

**ÚRAD VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**Námestie slobody č.1, 813 70 Bratislava**

**Výzva**  
**na predkladanie ponúk**

**1. Identifikácia verejného obstarávateľa**

**Názov, adresy a kontaktné miesto**

**Názov:** Úrad vlády Slovenskej republiky

**Poštová adresa:** Námestie slobody č.1

**Mesto:** Bratislava 1

**Poštová adresa:** 813 70

**IČO:** 00151513

**tel.č.:** 02/57295481

**fax:** 02/52492603

**e. mail:** [natasa.stefanikova@vlada.gov.sk](mailto:natasa.stefanikova@vlada.gov.sk)

**internetová adresa:** [www.vlada.gov.sk](http://www.vlada.gov.sk)

**2. Druh verejného obstarávateľa:**

Ministerstvo alebo iný štátny orgán vrátane regionálnych alebo miestnych útvarov

**3. Zatriedenie obstarávacieho subjektu podľa zákona**

§6 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**4. Hlavný predmet činnosti**

Všeobecná štátna správa

**5. Verejný obstarávateľ nakupuje pre iných verejných obstarávateľov**

Nie

**6. Názov zákazky:**

„Národný konvent o Európskej únii“

**7. Druh zákazky a hlavné miesto poskytovania služby:**

Druh zákazky: Služby.

Kategória služby: 27

Hlavné miesto poskytnutia služby: Úrad vlády Slovenskej republiky

Námestie slobody 1

813 70 Bratislava 1

**8. Druh postupu**

Podlimitná zákazka na poskytnutie služby s použitím postupu zadávania podprahových zákaziek

**9. Informácie o rámcovej dohode**

Rámcová dohoda s jediným uchádzačom

**10. NUTS kód**

SK 01

## 11. Stručný opis zákazky:

Projekt Národný konvent o Európskej únii sa stal prvou inštitucionálnou platformoukej republike pre celospoločenskú diskusiu o Európskej únii za účasti predstaviteľov všetkých hlavných segmentov verejného života – politických strán, exekutívy, parlamentu, mimovládnych organizácií, cirkví, záujmových združení, predstaviteľov samospráv, hospodárskeho a kultúrneho života.

### Prioritné tematické okruhy projektu Národný konvent o Európskej únii na rok 2007

Národný konvent o Európskej únii predstavuje špecifické diskusné fórum, ktoré má slúžiť ako pôda, na ktorej majú zástupcovia štátnej správy, samosprávy, odborných združení, akademickej obce a zainteresovaná verejnosť možnosť vymeniť si názory a informácie o aktuálnom dianí v EÚ a vyjadriť sa k strategickým dokumentom týkajúcich sa EÚ. Vzhľadom na poslanie Národného konventu o Európskej únii je preto veľmi dôležité, aby si konvent zachoval svoju flexibilitu a pružne reagoval na agendu a témy, ktoré sa na európskej pôde vyskytnú počas predchádzajúceho obdobia.

- a) 50 výročie podpisu Rímskych zmlúv – tento rok sa bude niesť na celoeurópskej úrovni v znamení 50. výročia podpisu Rímskych zmlúv. Do popredia sa ďalej dostáva proces identifikácie občana s EÚ a jej inštitúciami a aktívne občianstvo. Výzvou je aj možnosť posilňovania európskej integrácie cez doposiaľ nekomunitarizované oblasti ako je oblasť kultúrna a hodnotová.
- b) Inštitucionálna reforma – vzhľadom na neukončený ratifikačný proces Zmluvy zakladajúcej ústavu pre Európu a na pretrvávajúce výhrady voči takémuto dokumentu ako na politickej, tak aj na spoločenskej úrovni je možné očakávať, že sa otázka inštitucionálnej reformy EÚ nevyrieši v dohľadnej dobe. Nemecké predsedníctvo v EÚ vyslalo jasné signály, z ktorých je zrejmé, že v roku 2007 bude diskusia o ďalšom politickom a inštitucionálnom usporiadaní pokračovať. Inštitucionálna reforma EÚ bola zaradená medzi priority predsedníctva Nemecka v EÚ v prvom polroku 2007. Slovenská republika ako členská krajina EÚ, by mala byť pripravená reagovať na očakávané nemecké návrhy a NK ako platforma na celospoločenskú diskusiu môže významnou mierou prispieť k slovenskej diskusii o inštitucionálnej reforme EÚ.
- c) Rozšírenie Schengenského priestoru – vstup nových členských krajín EÚ do Schengenského priestoru sa neustále odsúva. Dnes je už zrejmé, že v roku 2007 sa Schengenský priestor nerozšíri o krajiny, ktoré do EÚ vstúpili 1. mája 2004. V praxi to znamená, že medzi starými a novými členskými štátmi pretrvávajú bariéry vo forme fyzických hraníc a pasových kontrol. Preto je potrebné rozdiskutovať politické a praktické dôvody pre odklad rozšírenia Schengenského priestoru o nové členské krajiny. Zároveň je potrebné diskutovať o dôsledkoch, ktoré odloženie rozšírenia má na SR, ako aj o prioritách, ktoré by naša krajina mala v nadchádzajúcom období presadzovať v tejto otázke v rámci EÚ.
- d) Európska politika susedstva v kontexte regionálnej politiky – v záujme Slovenska je, aby rozšírenie Schengenského priestoru prebehlo čo najskôr a naša východná hranica sa stala schengenskou hranicou. Zároveň je však z pohľadu zahraničnopolitických priorít SR dôležité udržať si dobrý vzťah s našimi východnými susedmi. Preto by Slovensko malo byť aktívne pri formovaní a následne pri implementácii Európskej politiky susedstva. Nemecko požiadalo decembrový summit EÚ v roku 2006 o mandát na rozvoj Európskej politiky susedstva počas svojho predsedníctva v prvom polroku 2007 s cieľom iniciovať zásadné zmeny v tejto politike. Nakoľko táto iniciatíva bude mať prioritný dopad na zahraničnopolitické záujmy SR, je potrebné vypracovať postoj SR k nemeckej iniciatíve. Diskusná platforma NK môže prispieť k vytváraniu národnej pozície odporúčaniami založenými na praktických skúsenostiach.
- e) Vedomostná spoločnosť – v rámci medzinárodnej ekonomickej spolupráce je pre krajiny Európskej únie, ako aj pre Slovensko nevyhnutné sa sústrediť na rozvíjanie

odvetví s najvyššou pridanou hodnotou. To je aj cieľom európskej Lisabonskej stratégie. Slovensko, ktoré zažíva hospodársku konjuktúru a zároveň si zachovalo silný reformný potenciál, môže v danej oblasti dosiahnuť značný úspech a stať sa vzorom pre iné krajiny EÚ.

- f) Čerpanie fondov EÚ v národnom strategickom referenčnom rámci 2007 – 2013 – v rámci Národného strategického rámca na roky 2007 – 2013 vo výške 10,238 mil. EUR (cca 350 mil. Sk) v stálych cenách v roku 2004. Pre Slovensko vznikla povinnosť dané fondy využívať transparentne a zmysluplne využívať fondy EÚ v tomto období. Podporiť hospodársky rast a zabezpečiť nové rozvojové projekty pre ďalšie programové obdobia.
- g) Energetická bezpečnosť – jedným zo záverov rakúskeho predsedníctva v roku 2006 bola výzva na formovanie Spoločnej energetickej politiky EÚ. Otázka energetickej bezpečnosti je aj jednou z priorít nemeckého predsedníctva v prvom polroku 2007 a bola jej venovaná značná pozornosť na summite NATO v novembri 2006 v Rige. Energetika bude v roku 2007 významnou témou v rámci EÚ i na Slovensku, keďže sa blíži dátum uzatvorenia starých blokov jadrovej elektrárne Jaslovské Bohunice k čomu sa SR zaviazala v prístupovom procese do EÚ. Slovensko by malo byť pripravené sformulovať svoje pozície k otázkam energetickej bezpečnosti a politiky Únie. Národný konvent o EÚ vytvorí priestor pre verejnú diskusiu o tejto téme.
- h) Príprava na vstup do Eurozóny – Slovensko sa má od roku 2009 stať členom Hospodárskej a menovej únie a nahradiť svoju národnú menu spoločnou európskou menou. Po administratívnej a ekonomickej stránke sa Slovensko pripravuje na prechod na Euro už niekoľko rokov. Európska komisia však vo svojom komuniké z roku 2004 upozornila aj na ďalší dôležitý rozmer – „mentálny“ prechod, ktorý si podľa nej vyžaduje viac času než samotný fyzický prechod. Z tohto dôvodu je veľmi dôležité, aby sa aj za pomoci Národného konventu za necelé dva roky pred plánovaným zavedením Eura spustila na Slovensku informačná kampaň o zmenách (následkoch), ktoré priamo súvisia s jeho zavedením.
- i) Klimatické zmeny – EÚ je premiantom na medzinárodnej scéne v oblasti ochrany klimatických podmienok. Viaceré opatrenia EK v oblasti životného prostredia svedčia o úmysle Komisie zaujať aktívnejší postoj k ochrane životného prostredia, na strane druhej však iniciatívy Komisie v tejto oblasti spôsobujú dodatočnú záťaž pre podnikateľov a verejný sektor. Pre Slovensko sa táto téma stáva nanajvýš aktuálna práve v roku 2007, pretože dôjde k vypršaniu prechodných období v oblasti ochrany životného prostredia. Slovensko si potrebuje vybudovať jasnú pozíciu v oblasti ochrany životného prostredia v rámci agendy EÚ a tento postoj si vyžaduje zapojenie viacerých relevantných aktérov.

Okrem vyššie uvedených prioritných tém sa Národný konvent o Európskej únii bude priebežne venovať aktuálnej agende Európskej únie v jednotlivých politických oblastiach z pohľadu Slovenska ako členského štátu EÚ. K tomuto cieľu by mali prispieť plenárne zasadnutia, semináre, zasadnutia okrúhlych stolov a zasadnutia pracovných skupín pre jednotlivé problémové okruhy.

Podrobnejší opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch.

## **12. Spoločný slovník verejného obstarávania:**

74861000-2

## **13. Rozdelenie na časti:**

Nie

## **14. Povoľuje sa predloženie variantných riešení**

Nie

## **15. Celkové množstvo alebo rozsah**

Zabezpečenie plenárnych zasadnutí, seminárov, zasadnutí okrúhlych stolov a zasadnutí pracovných skupín, zabezpečenie prednášateľov prioritných tematických okruhov (uvedené v bode 11 tejto Výzvy na predkladanie ponúk) projektu Národný konvent o Európskej únii na rok 2007.

Podrobnejšie je uvedené v súťažných podkladoch.

## **16. Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH**

2 521 008,40 Sk bez DPH

## **17. Opcie**

Nie

## **18. Trvanie rámcovej dohody**

Odo dňa uzatvorenia rámcovej dohody do 31.12.2007

## **19. Požadované zábezpeky, záruky**

100 000,- Sk

Bližšie je uvedené v súťažných podkladoch.

## **20. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania**

Predmet zákazky bude financovaný zo štátneho rozpočtu, bezhotovostným platobným stykom, bez poskytnutia preddavku. Dohodnutú zmluvnú cenu za poskytnuté služby verejný obstarávateľ uhradí úspešnému uchádzačovi na základe predloženej faktúry do min. 21 dní odo dňa jej doručenia verejnému obstarávateľovi, na základe skutočne poskytnutých služieb. Platobná povinnosť verejného obstarávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba na účet úspešného uchádzača. Bližšie je uvedené v súťažných podkladoch.

## **21. Právne vzťahy vyžadované od skupiny dodávateľov, s ktorou sa uzatvorí zmluva:**

Uchádzač musí mať právnu subjektivitu. Skupina, ktorá sa zúčastní na verejnom obstarávaní, preukáže právnu subjektivitu až vtedy, ak bude jej ponuka prijatá. Podmienky účasti na verejnom obstarávaní preukáže skupina spôsobom uvedeným v § 31 ods. 3 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## **22. Podmienky účasti**

### **22.1 Osobné postavenie uchádzačov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra**

#### **Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti:**

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v §26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ich splnenie uchádzač preukáže predložením dokladov podľa §26 ods. 2, resp. 3, 4 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Záujemca zapísaný do zoznamu podnikateľov môže tieto doklady nahradiť predložením úradne osvedčenej kópie platného potvrdenia o jeho zapísaní do zoznamu podnikateľov podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### **22.2. Ekonomické a finančné postavenie**

#### **Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti:**

Uchádzač predloží:

- doklad podľa §27 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov – vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky, ktorým môže byť prísľub banky alebo pobočky zahraničnej banky o poskytnutí úveru.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: kladné vyjadrenie banky o schopnosti záujemcu plniť finančné záväzky.

### **22.3. Technická alebo odborná spôsobilosť**

#### **Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti**

Záujemca musí na preukázanie svojej technickej alebo odbornej spôsobilosti predložiť nasledovné doklady:

**22.3.1.** zoznam plnenia zmlúv rovnakých alebo podobných predmetu zákazky realizovaných v rokoch 2004, 2005, 2006, ktorých zmluvná cena za uvedené obdobie spolu činí min. 5 000 000,- Sk bez DPH, s uvedením:

- názvu alebo obchodného mena zmluvného partnera, adresu jeho sídla alebo miesto podnikania,
- stručného opisu predmetu plnenia,
- dohodnutej zmluvnej ceny a ceny skutočne fakturovanej a uhradenej za poskytnuté služby, v prípade rozdielu údajov medzi cenou dohodnutou a cenou skutočne fakturovanou a uhradenou uvedie odôvodnenie rozdielu týchto cien,
- zmluvného termínu a termínu skutočne poskytnutej služby,
- kontaktnej osoby a telefónu zmluvného partnera pre potreby overenia si uvedených skutočností

V prípade, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí iný verejný obstarávateľ.

V prípade, ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí odberateľ, ak to nie je možné, záujemca predloží vyhlásenie o ich poskytnutí.

Ak sú uvedené údaje dôverné, na túto skutočnosť musí záujemca upozorniť v ponuke.

**22.3.2.** údaje o vzdelaní a odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne osôb zodpovedných za poskytnutie služby. Údaje musia byť podpísané uchádzačom, osobou oprávnenou konať za uchádzača, v prípade skupiny dodávateľov každým členom skupiny alebo osobou / osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny,

**22.3.3.** zoznam organizovaných seminárov, na ktorých sa zúčastnilo viac ako 30 účastníkov a konferencií, na ktorých sa zúčastnilo viac ako 50 účastníkov. Záujemca uvedie ku každej akcii názov akcie, dátum uskutočnenia, počet účastníkov, počet prednášateľov, počet rokovacích jazykov, názov subjektu, pre ktorý bolo organizovanie zabezpečené a kontaktnú osobu pre potreby overenia si uvedených skutočností. Zoznam musí byť podpísaný uchádzačom, osobou oprávnenou konať za uchádzača, v prípade skupiny dodávateľov každým členom skupiny alebo osobou / osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny.

**22.3.4.** dokumenty potvrdzujúce realizáciu min. 10 medzinárodných seminárov, konferencií (napr. zmluvy, pozvánky, články v novinách atď.)

**22.3.5.** zoznam osôb, ktoré budú na seminároch, plenárnych zasadnutiach, okrúhlych stoloch v prioritných oblastiach na rok 2007 (50 výročie podpisu Rímskych zmlúv, Inštitucionálne reformy, Rozšírenie Schengenského priestoru, Európska politika susedstva v kontexte regionálnej politiky, Vedomostná

spoločnosť, Čerpanie fondov EÚ v národnom strategickom referenčnom rámci 2007 – 2013, Energetická bezpečnosť, Klimatické zmeny, Príprava SR na vstup do Eurozóny) prednášať. V zozname osôb, ktoré budú na seminároch, plenárnych zasadnutiach, okrúhlych stoloch v prioritných oblastiach na rok 2007 prednášať musia byť uvedení prednášatelia pre každú prioritnú oblasť na rok 2007. Zoznam musí byť podpísaný uchádzačom, osobou oprávnenou konať za uchádzača, v prípade skupiny dodávateľov každým členom skupiny alebo osobou / osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny,

**22.3.6.** originál alebo úradne overenú fotokópiu dokladu o ukončenom vysokoškolskom vzdelaní II. stupňa (diplomu) a to za každú osobu, uvedenú v zozname osôb, ktoré budú na seminároch, plenárnych zasadnutiach, okrúhlych stoloch v prioritných oblastiach na rok 2007 (50 výročie podpisu Rímskych zmlúv, Inštitucionálne reformy, Rozšírenie Schengenského priestoru, Európska politika susedstva v kontexte regionálnej politiky, Vedomostná spoločnosť, Čerpanie fondov EÚ v národnom strategickom referenčnom rámci 2007 – 2013, Energetická bezpečnosť, Klimatické zmeny, Príprava SR na vstup do Eurozóny) prednášať,

**22.3.7.** osoby, ktoré budú na seminároch, plenárnych zasadnutiach, okrúhlych stoloch v prioritných oblastiach na rok 2007 prednášať (ďalej len „prednášatelia“), musia mať odbornú prax:

- a) v problematike Schengenskej dohody v rozsahu 3 roky
- b) v problematike vstupu do Európskej menovej únie 2 roky
- c) v oblasti čerpania fondov Európskej únie v rozsahu 3 roky
- d) v oblasti Energetickej bezpečnosti 2 roky.

Záujemca odbornú prax prednášateľov v uvedených oblastiach preukáže predložením publikovaných článkov, zborníkov a iných overiteľných dokumentov. V prípade, ak to nie je možné, záujemca predloží čestné vyhlásenie prednášateľov, že túto odbornú prax v uvedených oblastiach majú. Čestné vyhlásenie o odbornej praxi musí byť podpísané každým prednášateľom. Záujemca zároveň uvedie dôvod, prečo nie je možné predložiť dôkaz o odbornej praxi prednášateľov.

**22.3.8.** čestné prehlásenie, že v prípade prijatia ponuky uchádzač predloží obstarávateľovi detailný návrh plánovaných podujatí na 2 mesiace vopred na schválenie predsedovi Národného konventu o EÚ

Požadované doklady, ktorými záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, je nutné predložiť v ponuke ako originály, alebo úradne osvedčené kópie týchto dokladov alebo dokumentov.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Predloženie dokladov a splnenie požiadaviek uvedených v bode 22.3 tejto Výzvy na predkladanie ponúk.

**23. Vyžaduje sa, aby právnické osoby uviedli mená a odbornú kvalifikáciu osôb zodpovedných za poskytnutie služby**

Áno

**24. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Najnižšia cena uvedená v Sk bez DPH

**25. Použije sa elektronická aukcia**

Nie

**26. Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**

**27. Podmienky na získanie súťažných podkladov**

**Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady**

Dátum: 14.5.2007 do 15<sup>00</sup> hod.

Úhrada za súťažné podklady: Nie

**28. Lehota na predkladanie ponúk**

Do 29.5.2007 do 10<sup>00</sup> hod.

**29. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky**

Slovenský

**30. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

31.7.2007

**31. Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 29.5.2007

Čas: 14<sup>00</sup> hod.

Miesto: Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: Na otváraní ponúk sa môže zúčastniť každý uchádzač, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača. Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní ponúk preukazom totožnosti a predloží k nahliadnutiu platný doklad o oprávnení podnikat' v danom predmete zákazky. Uvedený doklad verejný obstarávateľ žiada doložiť z dôvodu overenia, ktoré osoby a akým spôsobom sú oprávnené konať za uchádzača. Poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti, splnomocnením na zastupovanie podpísaným štatutárnym zástupcom uchádzača a predloží k nahliadnutiu platný doklad o oprávnení podnikat' v danom predmete zákazky. Uvedený doklad verejný obstarávateľ žiada z dôvodu overenia, ktoré osoby a akým spôsobom sú oprávnené konať za uchádzača.

**32. Ďalšie informácie**

Súťažné podklady si možno vyzdvihnúť na základe písomnej žiadosti o súťažné podklady osobne alebo budú zaslané poštou. Pracovný čas verejného obstarávateľa je v pracovných dňoch od 8<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup> hod. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu z predložených ponúk, ak sa zmenia okolnosti, za ktorých sa súťaž vyhlásila, alebo ak všetky ponuky prekročia výšku finančných prostriedkov, ktoré má verejný obstarávateľ na tento účel vyčlenené, alebo ak presiahnu predpokladanú hodnotu zákazky. Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku u verejného obstarávateľa.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo, že v prípade, ak úspešný uchádzač stratí počas plnenia svojho zmluvného vzťahu uzatvoreného s verejným obstarávateľom na tento predmet zákazky schopnosť plniť svoj zmluvný záväzok, verejný obstarávateľ uzatvorí svoj zmluvný vzťah s uchádzačom, ktorý sa umiestnil na druhom hodnotenom mieste v tejto súťaži.

**33. Dátum zverejnenia tejto Výzvy na predkladanie ponúk**

2.5.2007